

Билль штата Нью-Йорк о правах детей и молодежи, проживающих в приемных семьях

Все молодые люди, находящиеся под опекой, имеют право жить в безопасных условиях, иметь доступ к образовательным ресурсам, получать услуги поддержки физического и психического здоровья, не подвергаться ненадлежащему / жестокому обращению, эксплуатации или изоляции. Ознакомьтесь со следующим биллем о правах, чтобы узнать больше о своих правах в период пребывания под опекой.

Я как ребенок / молодой человек, проживающий в приемной семье в штате Нью-Йорк, имею перечисленные ниже права.

ОБЩИЕ ПРАВА

1. Жить в здоровых домашних условиях, которые отвечают моим потребностям, предполагая надлежащий уровень заботы и безопасности. У меня есть право на достаточное количество еды, подходящую одежду и личное пространство, где я могу безопасно хранить свои вещи.

2. Жить с родственником или взрослым, с которым у меня существует тесная связь (при наличии такового) и который сможет обеспечить мне надлежащий уход и поддержку, пока я нахожусь на попечении.

3. Получать необходимую помощь, включая все надлежащие услуги.

4. Право на справедливое и уважительное отношение вне зависимости от того, кем я являюсь, как выгляжу, откуда происхожу, во что верю, кого люблю, как себя идентифицирую или что могу делать.

- Это означает, что меня не должны подвергать дискриминации по признаку расы, религиозных и других убеждений, цвета кожи, национального происхождения, возраста, вероисповедания, пола, гендерной идентичности или гендерного самовыражения, сексуальной ориентации, семейного положения, ограниченных возможностей (физической инвалидности, эмоционального или когнитивного расстройства) или потому, что я проживаю в приемной семье.

5. Право на справедливое отношение, когда я совершаю ошибки, не веду себя должным образом или не следую установленным правилам.

- При определении последствий должны в полной мере учитываться мой возраст, ограниченные возможности, степень зрелости и уровень развития, а также мои социальные, физические, психические и медицинские потребности.
- Любые последствия должны быть обоснованными и соответствующими моему поведению.
- В качестве меры наказания недопустимо полное либо частичное ограничение моего общения с семьей.

- Не подвергаться жестоким, грубым или излишним наказаниям, включая, в частности, физическое наказание, запираение в помещении, изоляцию, лишение пищи, воды или сна, а также принуждение спать в месте, не предназначенном для этого.

6. Участвовать в тех же видах деятельности и мероприятиях, что и мои сверстники, с учетом моего возраста и уровня развития. Это включает, помимо прочего, учебные занятия, спортивные, летние и трудовые мероприятия. Я также имею право на поддержку в свободном исповедании своей религии, следовании своей культуре и традициям.

7. Бесплатно получать экземпляр отчета о моей потребительской кредитоспособности каждый год начиная с 14 лет и до прекращения нахождения под опекой. Я имею право на помощь в анализе этих отчетов и исправлении неточностей в них.

8. Получать помощь в подаче заявки на получение водительского удостоверения по достижении 16 лет и/или в подаче заявки на получение иного удостоверения личности в любом возрасте.

9. Получать надлежащую конфиденциальную юридическую помощь в связи с моим иммиграционным статусом.

10. Получить копию своего свидетельства о рождении в США, карточку социального страхования, информацию о медицинском страховании, медицинскую карту, документы об образовании и водительские права или выдаваемое штатом удостоверение личности, если это применимо в моем случае.

11. Дать согласие на дальнейшее проживание в приемной семье после достижения 18 лет, пока мне не исполнится 21 год.

12. Получить персональный план действий перед окончанием моего проживания в приемной семье в возрасте 18 или более лет, с учетом моих потребностей и включая информацию о жилье, медицинском страховании, образовании, услугах наставничества по месту жительства, услугах постоянной поддержки, возможностях и услугах трудоустройства.

13. Получить информацию о моем праве подать заявку о возвращении на попечение в возрасте с 18 лет до 21 года.

- Возвращение под опеку возможно, только если я выйду из-под опеки после достижения 18 лет или если я выйду из-под опеки после достижения 16 лет и стану бездомным, или если я рискую стать бездомным, если не вернусь к проживанию в приемной семье.

14. Получить документ, подтверждающий мое проживание в приемной семье, если я выйду из-под опеки в возрасте 18 или более лет, при условии, что срок моего проживания в приемной семье составлял не менее шести месяцев.

15. Получить информацию о моем праве на сохранение медицинского страхования до достижения мной 26-летнего возраста независимо от срока моего проживания в приемной семье.

16. Жить со своими детьми, заботиться о них и принимать за них решения, если я являюсь родителем, при условии отсутствия судебного запрета на подобные действия.

ПОСЕЩЕНИЯ

17. Видеться с родителями как минимум раз в две недели, если только они не были лишены родительских прав либо суд или учреждение опеки не решили, что такое посещение небезопасно. Я имею право звонить своим родителям так часто, как захочу.

18. Проживать со своими родными братьями и сестрами. Если я не проживаю вместе со своими родными братьями и сестрами, то я имею право регулярно навещать их при условии отсутствия судебного запрета на подобные действия. При наличии такого запрета я имею право знать о его причинах.

ОБРАЗОВАНИЕ

19. Продолжать учебу в текущей школе, если только мое учреждение опеки не решит, с учетом предоставленной мною информации, что смена учебного заведения отвечает моим интересам.

20. Получать помощь в выборе источника финансирования моего образования и профессиональной подготовки, в заполнении и подаче заявок на получение финансовой помощи, грантов и студенческих займов, а также заявок на поступление в колледжи и участие в программах профессионального образования в штате Нью-Йорк или за его пределами.



Office of Children and Family Services

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

21. Получать медицинские услуги так часто, как это необходимо, включая медицинское, стоматологическое, офтальмологическое, психологическое обслуживание и услуги коррекции поведения, а также услуги в области сексуального, гендерного и репродуктивного здоровья.

22. Выражать свое мнение о медицинском обслуживании, которое я получаю, и о лицах, которые его предоставляют.

23. Получать информацию о моем медицинском страховании и о поставщиках услуг здравоохранения поблизости, а также о том, как с ними связаться.

24. Запрашивать и получать помощь в области сексуального, гендерного и репродуктивного здоровья, включая контрацепцию, аборт, дородовой и профилактический уход, а также давать согласие (говорить, хочу ли я этого) на соответствующий уход в случае, если медицинский работник определит, что я в состоянии принимать такие решения.

УЧАСТИЕ В ДЕЛЕ

25. Знать имя моего социального работника и его руководителя. Я имею право получить контактную информацию этих лиц (адреса электронной почты, номера телефонов). Я имею право на посещение меня моим социальным работником по крайней мере раз в месяц. Я имею право связываться со своим социальным работником и его руководителем, если мне это необходимо. Я имею право общаться со своим социальным работником или его руководителем наедине.

26. Знать своего адвоката (поверенного ребенка) и его контактную информацию (адрес электронной почты, номера телефонов) на случай, если мне понадобится с ним связаться. Я имею право в случае необходимости связаться со своим адвокатом и поговорить с ним наедине.

27. Право на конфиденциальное хранение моих данных и личной информации, за исключением случаев, предусмотренных законом. Я имею право уточнить, кто может просматривать мои данные и запрашивать информацию обо мне.

28. Иметь право голоса при определении моей цели по постоянному проживанию.

- Я имею право участвовать в совещаниях по пересмотру моего Плана обслуживания и высказывать свое мнение относительно его содержания.
- Я имею право получать понятные мне пояснения относительно всех планов, которые ко мне относятся. Я имею право задавать вопросы и обращаться за поддержкой, предоставлением мне возможностей и услуг.
- Если мне уже исполнилось 14 лет, то я имею право участвовать в судебных слушаниях по вопросу моего постоянного места жительства.
- Если мне не исполнилось 14 лет, то суд может решить, что я не могу участвовать в этом процессе или могу участвовать в нем лишь определенным образом, и в этом случае я имею право узнать о причинах такого решения. При этом я могу высказывать свое мнение своему адвокату.
- Если мне уже исполнилось 14 лет, я имею право выбрать двух человек в свою команду по планированию. Я могу выбирать друзей, наставников, тех, кто меня поддерживает, учителей или других лиц, не являющихся моими приемными родителями, кураторами, составителями планов или социальными работниками. У моего учреждения опеки должна быть веская причина отказать мне в приглашении выбранных мною лиц.

К КОМУ Я МОГУ ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ, ПО МОЕМУ МНЕНИЮ, МОИ ПРАВА НАРУШАЮТСЯ

Если вы считаете, что ваши права не соблюдаются кем-либо из вашей команды по планированию, вы можете сообщить об этом. Вы не будете наказаны и не подвергнетесь каким-либо мерам возмездия.

Вы можете:

- Изложить проблему своему социальному работнику, родителю или опекуну и, возможно, судье, рассматривающему ваше дело в суде. Вы можете попросить разрешения пообщаться со своим социальным работником наедине.
- Связаться с руководителем вашего социального работника и объяснить ему ситуацию. Вы можете попросить разрешения пообщаться с руководителем своего социального работника наедине.
- Обратиться к своему адвокату (поверенному ребенку). Ваши разговоры с адвокатом (поверенным ребенком) являются абсолютно конфиденциальными. Ваш адвокат (поверенный ребенок) не имеет права рассказывать кому бы то ни было, о чем вы с ним говорите, за исключением случаев, когда у него есть ваше разрешение на это либо ваша безопасность находится под угрозой (обсудите это со своим адвокатом).
- Обратиться в региональный офис Управления по делам семьи и детей (Office Of Children and Family Services, OCFS). Список региональных офисов приведен на странице <https://ocfs.ny.gov/directories/regional-offices.php>.

Я, _____, получил(-а) экземпляр Билля штата Нью-Йорк о правах детей и молодежи, проживающих в приемных семьях (New York State Bill of Rights for Children and Youth in Foster Care), и обсудил(-а) его со своим социальным работником, родителями (родными или приемными) либо опекунами, а также со своими приемными родителями, если это применимо. Я получил(-а) ответы на свои вопросы и понимаю перечисленные выше права.

| | | |
|--|-------------------------------------|------|
| Имя и фамилия ребенка / молодого человека (печатными буквами) | Подпись ребенка / молодого человека | Дата |
| Имя и фамилия социального работника (печатными буквами) | Подпись социального работника | Дата |
| Имя и фамилия руководителя (печатными буквами) | Подпись руководителя | Дата |
| Имя и фамилия родителя / опекуна (печатными буквами) | Подпись родителя / опекуна | Дата |
| Имя и фамилия приемного родителя (печатными буквами) | Подпись приемного родителя | Дата |